

FRANÇAIS /

NEDERLANDS /

LE FESTIVAL /

HET FESTIVAL /

MIRIS/ MINIMES

TRENTE ET UNIÈME ÉDITION /

EENENDERTIGSTE EDITIE /

ÉTÉ /

ZOMER /

2017

op.3

PROGRAMME DU /
VEN /
CONSERVATOIRE /

PROGRAMMA VAN /
VRIJ /
CONSERVATORIUM /

28.07

Fabian Coomans / piano

Jean-Luc Fafchamps (1960)
Back to the sound

Tristan Murail (1947)
Territoire de l'oubli

PROCHAIN
CONCERT /

VOLGEND
CONCERT /

31.07

Taghi Akhbari / chant / zang
ENSEMBLE DE CAELIS

Laurence Brisset / direction / leiding

Ghazal
Chant médiéval - chant persan
Un dialogue en Orient et Occident

COMMENTAIRE /

Back to the Sound (2009) est le troisième et dernier volet d'un cycle de travail qui comprend par ailleurs *Back to the Voice* (1998) et *Back to the Pulse* (2008). Dans ces trois *Back to...*, je reviens à ma manière sur des aspects spécifiques de l'écriture pour piano assez clairement évoqués dans les titres.

Le piano étant l'instrument que je pratique, ces pièces sont profondément liées aux musiques que je me suis appropriées et aux techniques qui m'ont intéressé, amusé ou fasciné au cours de mon apprentissage de l'instrument. Elles constituent donc, en quelque sorte, un hommage personnel à la littérature pour piano, mais dans la perspective de trois carnets de voyages associés à des richesses contrastées de l'instrument : vocalité, polyphonie et spectralité vocale dans *Back to the Voice*, rythme, répétitivité et groove dans *Back to the Pulse*, et enfin, couleur et geste dans *Back to the Sound*. Ces trois compositions peuvent être exécutées isolément ou ensemble, et dans ce cas, dans différentes combinaisons, les pièces se renvoyant l'une à l'autre sur de nombreux plans (rythmique, motivique ou harmonique).

Back to the Sound m'a été commandé par le Concours Musical Reine Elisabeth comme imposé de la demi-finale de l'édition 2010. Sans trop me préoccuper des contraintes de cette commande, j'ai simplement intégré dans la composition une palette expressive et sonore suffisamment étendue pour permettre aux exécutants d'y exercer une recherche spécifiquement instrumentale. Cependant, l'enjeu le plus exigeant concerne la forme : *Back to the Sound* est en effet conçu comme une série de variations atypiques : un thème assez bref, en harmonies tintinnabulantes, se voit présenter sous plusieurs formes successives relativement contrastées, tout en fusionnant peu à peu avec une seconde idée thématique aux apparences modales conduisant la série de variations à implorer en un développement suivi. Fusion et continuité sont donc les objectifs d'une composition à l'apparence morcelée.

Jean-Luc Fafchamps

En réaction contre une écriture percussive du piano courante à l'époque, *Territoires de l'oubli* renoue avec une certaine conception « lisztienne » de la virtuosité.

Le piano y est considéré avant tout comme un ensemble de cordes résonantes - la percussion des marteaux n'est que l'indispensable inconvénient qui permet de les mettre en vibration, directement ou par sympathie.

Les sons vibrent jusqu'à extinction naturelle, car la pédale est enfoncée pendant toute la pièce, sans jamais être relevée. Leur résonance décrit des *territoires* successifs, délimités par l'*oubli* des fréquences qui s'éteignent.

Le piano est aussi traité comme une sorte d'orchestre virtuel, multiplié par des chambres d'écho imaginaires. Les phénomènes et processus sonores continus, possibles à l'orchestre mais non au piano, sont symbolisés par des systèmes de répétitions, des figures de virtuosité, des jeux de nuances superposées.

Le timbre et l'harmonie sont en relation étroite : les hauteurs sont souvent choisies en fonction des résonances naturelles du piano, qu'elles renforcent ou contrarient selon le sens de l'évolution (vers plus de simplicité ou vers plus de complexité).

En plus de difficultés pianistiques de caractère traditionnel, l'interprète doit contrôler sur de longues périodes la lente évolution de couches sonores qui se tuilent ou se superposent. »

Tristan Murail

COMMENTAAR /

Back to the Sound (2009) is het derde en laatste deel van een cyclus waartoe ook *Back to the Voice* (1998) en *Back to the Pulse* (2008) behoren. In deze drie 'Back to ...'-projecten kom ik op mijn manier terug op specifieke aspecten van de pianoschrijftuur die vrij duidelijk in de titels worden genoemd.

Omdat ik nu eenmaal pianist ben, bevatten deze stukken een echo van de muziek en de technieken die ik met interesse, amusement dan wel fascinatie heb leren beheersen tijdens mijn studie van het instrument. Ze zijn dus, in zekere zin, een persoonlijk eerbetoon aan de pianoliteratuur, vanuit het perspectief van drie reisboeken die verschillende aspecten van de rijkdom van het instrument onderstrepen: stemgeluid, polyfonie en spectraal stemgebruik in *Back to the Voice*; ritme, herhaling en groove in *Back to the Pulse*; en ten slotte kleur en gebaar in *Back to the Sound*. Die drie composities kunnen afzonderlijk of samen worden uitgevoerd. In dit laatste geval zelfs in verschillende combinaties, want de stukken verwijzen op diverse niveaus (ritmes, motieven of harmonieën) naar elkaar.

Back to the Sound is in opdracht van de Koningin Elisabethwedstrijd geschreven. Het was het opgelegd werk voor de halve finale van de editie 2010. Zonder al te veel stil te staan bij de verplichtingen van deze opdracht, heb ik bij het componeren gewoon een palet van klanken en expressiviteit geïntegreerd waarvan ik hoopte dat het de vertolkers voldoende mogelijkheden gaf om een specifiek aspect van hun instrument te onderzoeken. Niettemin is de grootste uitdaging die van de vorm gebleken. *Back to the Sound* is inderdaad opgezet als een reeks atypische variaties. Een vrij kort thema, met klingelende harmonieën, wordt achtereenvolgens in verscheidene, nogal contrasterende vormen gepresenteerd. Tegelijk versmelt het langzaam met een tweede, modaal aandoend, thematisch idee, wat ertoe leidt dat de reeks variaties in één lange doorwerking in elkaar ploft. Die op het oog erg gefragmenteerde compositie, draait dus eigenlijk om versmelting en continuïteit.

Jean-Luc Fafchamps

Vertaling: Maxime Schouppe

In reactie op een toen gangbare 'percussieve' schrijftuur voor de piano, knoopt *Territoires de l'oubli* weer aan bij een zekere lisztiaanse kijk op virtuositeit.

Die opvatting ziet de piano eerst en vooral als een geheel van resonerende snaren en beschouwt het aanslaan door de hamers louter als een 'noodzakelijk kwaad' om de snaren aan het trillen te krijgen, rechtstreeks of door sympathische resonantie.

De klanken trillen tot ze vanzelf uitdoven, want de pedaal is voor de hele duur van het stuk ingedrukt en wordt nooit losgelaten. De resonantie van de snaren beschrijft opeenvolgende 'territoires', die afgebakend worden door het 'vergeten' van de wegdeemsterende frequenties.

Ook wordt de piano benaderd als was hij een soort virtueel orkest, dat door denkbeeldige echokamers wordt uitgebreid. Onopvallende klankverschijnselen en -processen zijn voor een orkest de normaalste zaak, maar ze behoren niet tot de mogelijkheden van de piano. Hier worden ze dan ook symbolisch weergegeven in de vorm van herhalingen, virtuoze figuren en opeengestapelde nuances.

Timbre en harmonie zijn nauw met elkaar verbonden: de toonhoogten zijn vaak gekozen in functie van de natuurlijke resonantie van de piano, die ze versterken of tegengaan al naargelang de richting van de geluidsontwikkeling (naar meer eenvoud of naar meer complexiteit).

Naast de traditionele uitdagingen van het pianospel moet de vertolker ook de langzame evolutie van elkaar overlappende of op elkaar gestapelde klanken over lange periodes beheersen.

Tristan Murail

Vertaling: Maxime Schouppe

BIOGRAPHIE /

Fabian Coomans

Fabian Coomans est le pianiste de l'ensemble Besides qu'il fonde en 2009 avec d'autres musiciens et qui joue un répertoire qui, de par sa formation atypique (flûte, sax, violon, violoncelle, harpe, guitare, piano, percussion et électronique), se situe clairement en dehors du répertoire habituel des nouvelles musiques.

Il a étudié au conservatoire royal d'Anvers dans les classes de Pascal Sigrist (piano), de Wim Henderickx (analyse et composition) et de Bart van Oort (piano) et se spécialise par la suite en musique contemporaine avec les ensembles Ictus et Spectra au conservatoire royal de Gand.

Il collabore régulièrement avec Ictus, l'ensemble Sturm und Klang, l'ensemble 21, Champ d'Action, Spectra, Nadar, l'Orchestre Philharmonique de Liège ainsi qu'avec le Brussels Philharmonic. Il fut également co-fondateur et co-organisateur du festival WHAT'S NEXT qui se déroule chaque année à Bruxelles et est un forum pour le développement des nouvelles musiques en Belgique et ailleurs. Le Goeyvaerts Strijktrio, l'ensemble Nadar, l'ensemble 21, l'ensemble Besides et l'ensemble Aton ont joué ses compositions à Leuven ('t Stuk), Bruxelles, (Bozar, Conservatoire), à Bruges (Concertgebouw) et Gand (De Bijloke, Orpheus Instituut).

Il travaille également comme professeur et accompagnateur à l'académie d'Auderghem.

BIOGRAFIE /

Fabian Coomans

Fabian Coomans is de pianist van het ensemble Besides, dat hij in 2009 met een aantal musici oprichtte. Het brengt een repertoire dat zich door de atypische samenstelling van het ensemble (fluit, sax, viool, cello, harp, gitaar, piano, slagwerk en elektronica) duidelijk buiten het gebruikelijke repertoire van de nieuwe muziek bevindt.

Hij studeerde aan het Conservatorium van Antwerpen bij Pascal Sigrist (piano), Wim Henderickx (analyse en compositie) en Bart van Oort (piano), en specialiseerde zich nadien in hedendaagse muziek bij de ensembles Ictus en Spectra aan het Conservatorium van Gent.

Hij werkt regelmatig met Ictus, het ensemble Sturm und Klang, het Ensemble 21, Champ d'Action, Spectra, Nadar, het Orchestre Philharmonique de Liège en het Brussels Philharmonic. Hij was ook medeoprichter en -organisator van het festival WHAT'S NEXT, een forum voor de ontwikkeling van nieuwe muziek in België en daarbuiten, dat jaarlijks in Brussel plaatsvindt.

Het Goeyvaerts Strijktrio en de ensembles Nadar, 21, Besides en Aton speelden zijn composities in Leuven ('t Stuk), Brussel, (Bozar, Conservatorium), Brugge (Concertgebouw) en Gent (De Bijloke, Orpheus Instituut).

Hij werkt als lesgever en begeleider aan de muziekacademie van Oudergem.

LES PETITS OIGNONS

CUISINE FRANÇAISE AUX ACCENTS DU SUD,
CUISINE DE BRASSERIE



Ouvert 7/7.
En semaine jusqu'à 23h,
les vendredi et samedi
jusqu'à minuit.

25 rue de la Régence
1000 Bruxelles
02 511 76 15
02 511 86 15

info@lespetitsoignons.be
www.lespetitsoignons.be

Juste en face du conservatoire, Les petits oignons offrent derrière une façade magnifique un décor lumineux, convivial et apaisant.
Belle carte de vins, suggestions de vins au verre, carte régulièrement renouvelée en fonction de la saison et suggestions selon le marché.
Salle de réception et banquets.

CENTRE FOR FINE ARTS
BRUSSELS

BO ZAR

MUSIC

15 – 22 SEPT. '17
INORGURATION

BOZAR ORGAN
FESTIVAL

*After 50 years of silence,
the resurrection !*



PALAI DES BEAUX-ARTS
BRUXELLES
PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN
BRUSSEL

Rue Ravensteinstraat 23
1000 Brussels
+32 2 507 82 00 / bozar.be



Photo - Foto: Denis Enryaux

ouvert / open 7/7

la boîte à musique

www.laboiteamusique.eu

+32 2 513 09 65
74 Coudenberg 1000 Brussels

Bertrand de Wouters d'Oplinter
et son équipe de spécialistes en musique classique
vous souhaitent d'excellents moments musicaux

Bertrand de Wouters d'Oplinter en zijn
medewerkers, specialisten in klassieke muziek
wensen u veel luisterplezier



LE PAIN QUOTIDIEN

Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles

T. 02 513 51 54 sablon@lepainquotidien.be

Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h - weekend 8h à 19h

www.lepainquotidien.be

Boulangerie
Restaurant
Petit-déjeuner
Brunch
Lunch
Pâtisserie



Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 31^e édition des Midis-Minimes / Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van de 31^{ste} uitgave van de Midis-Minimes; le / het Koninklijk Conservatorium Brussel, la Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique, le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Finance et Budget / de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, Financiën en Begroting, la / de Commission communautaire française, la Ville de Bruxelles / de Stad Brussel, La Loterie Nationale / de Nationale Loterij, Le Pain Quotidien, Sablon, Les Petits Oignons, La Boîte à Musique, Bozar Music, Flagey, RTBF-Musiq'3, RTBF-La Première, Origin /

Opus 3 :

Président / Voorzitter **Claude Jottrand** - Administrateurs / Beheerders **Martine D-Mergeay, Patricia Bogerd, Aude Stoclet, Geert Robberechts, Quentin Bogaerts** - Directeur artistique / Artistiek directeur **Bernard Mouton (Arts/Scène Production asbl)** - Presse et communication / Pers en communicatie **Be Culture** - Traductions / Vertalingen **Veerle Lindemans, Maxime Schoupe, Emilie Syssau, Koen Van Caekenberghe** - Accueil / Onthaal **Mathilde Audiffred, Loïc BZH, Garance Dehon, Yasmina Dombret, Sofia Fernandez, Clara Krim, Mariane Lolivier, Soraya Majdoubi, Floriane Van Liefferinge, Aife Walsh** - Tourneuse de pages / Blandjesdraaier **Loreline De Cat** - Conception graphique / Grafisch concept **Michaël Baltus** - Réalisation graphique / Grafisch ontwerp **Ab initio**.

